

¿Cuántos minutos dedicó Fox a planear el desafuero? ¿Cuántos ofrecerá ahora para solucionar el problema? Ahí está la muestra de que no hay respeto por la palabra

Se fugaron tres menores del albergue; no se tiene ninguna pista sobre su paradero

Los infractores que escaparon enfrentan procesos por robo y delitos contra la salud; dos de ellos son reincidentes

ANTONIO AGUILERA 10

Se registran en la entidad más de 43 mil casos de diarrea; la cifra no es alarmante: SSM

Los niños y las personas de la tercera edad deben extremar precauciones, ya que son los más susceptibles

LUZ IDALIA SERVÍN GARCÍA 10

Presenta la UMSNH proyecto para la descontaminación de aguas residuales

El proceso logra liberar los líquidos de metales pesados mediante una técnica basada en la producción de burbujas

ANTONIO AGUILERA 17

Desastre agrícola en la región de la Ciénega por la falta de agua para riego

Las pérdidas ascienden a 80 millones de pesos; acusan de los daños al ex responsable del módulo

LUIS ARTURO RAMÍREZ, CORRESPONSAL 18

■ APRENDIÓ EL ARTE DE LA EXPRESIÓN NO VERBAL DE MARCEL MARCEAU EN COMPAÑÍAS CIRCENSES

Aziz Gual presenta hoy su espectáculo *clown* para niños en el Teatro Ocampo

■ CARLOS F. MÁRQUEZ

Yo sin ti, una obra que se construye a partir del sueño de unos siameses que siempre se han querido separar

Hoy se presenta en el Teatro Ocampo, a las 12 y 17 horas, el montaje de teatro *clown* para niños, *Yo sin ti*, de Aziz Gual, uno de los máximos exponentes de esta disciplina en México, que aprendió el arte de la expresión no verbal de Marcel Marceau y las artes circenses en compañías como el *Circo Ringlin Brothers* y el *Cirque du Soleil*.

En el montaje participan además de Aziz Gual, Jesús Díaz y Roam León, que compartieron con *La Jornada Michoacán*, que *Yo sin ti*, es un encuentro de lenguajes personales y escénicos sobre el eje de la diversión y una actitud lúdica que les permite desarrollar sus momentos humorísticos o desarrollar *sui generis* ensambles musicales en escena valiéndose de cucharas, serruchos y otros objetos excéntricos a manera de instrumentos.

Yo sin ti es un espectáculo que se construye a partir de la idea del sueño de unos siameses que siempre se han querido despegar y por fin lo logran un día en el espacio onírico, pero comienzan a enfrentarse a las grandes contradicciones de luchar por su lugar en el mundo a partir de la individualidad, hasta que se dan cuenta que estar separados no vale la pena porque lo más importante es que tienen un corazón y los mismos sentimientos para compartir.

"El *clown* ha sido un camino interesante y virgen porque en México existen pocas referencias de la disciplina, en realidad sólo ha existido una escuela contundente de gente que enseña abiertamente el arte del *clown* y es la de Anatoli Locachichouk, donde nos conocimos con Jesús y Roam con quienes hemos conseguido objetivos comunes como cambiar la apreciación del payaso, porque cuando se habla de *clown*, a lo primero que se remite la gente es a los payasos de las fiestas, pero en la actualidad comienzan a tener otra opción más seria y respetable de este arte, debido a que nosotros nos hemos empeñado en aprender cada vez más con la intención de enriquecer la historia del arte, porque no se debe perder de vista que nosotros únicamente somos emisarios contemporáneos de este arte milenario", afirmó Aziz Gual.

En tanto, Jesús Díaz aportó más elementos para tener un panorama rico de la disciplina del *clown* en el país: "El *clown* en México tiene orígenes remotos, pero la historia que tenemos de este arte es un poco trunca; en la época prehispánica había gente que se dedicaban a hacer reír, a través de malabares y acrobacias, sin embargo cuando llegaron los españoles desapareció esa tradición y fue

sustituida por la comedia del teatro español que desapareció con la guerra independentista, de manera posterior llegó el circo inglés que trajo una buena escuela de *clown* que se vio coartada por la revolución, en fin existe toda una trayectoria de historias truncadas, el *clown* en México podría tener una tradición riquísima sino fuera porque los eventos sociales han determinado demasiado sus procesos. Lo que tratamos de hacer con Aziz es tender un puente entre lo que hemos aprendido de escuelas desarrolladas como la europea y la escuela rusa, con las tradiciones perdidas del *clown* en México".

Jesús Díaz hizo énfasis en la importancia de que el *clown* esté ganando terreno en otros espacios como el teatro, ya que esa expansión de la disciplina se ha mantenido como una constante en su historia que precisamente tiene su origen en el teatro shakesperiano, cuando surge el término *clown* como palabra y concepto, para pasar de ahí al circo y de forma posterior al cabaret, demostrando así esa flexibilidad del *clown* o gran virtud de adaptarse a distintos escenarios, donde la energía fluye de manera diferente, siempre con profesionalismo y en estrecho contacto con el espectador.

A LA 12



FOTO IVÁN SÁNCHEZ

El *clown* en México tiene orígenes remotos, ya en la época prehispánica había personas que se dedicaban a hacer reír a la gente mediante malabares y acrobacias, tradición que desapareció con la llegada de los españoles